

Jeune cœur, qui l'amour attire, espère un fort des tourments,
 les yeux doux et brillants, ce beau bien qu'on admire,
 cette brèche ou bon nuit mil'et mill'agréements
 ces desirs ce qu'on n'ose dire, donnent effet que pour les Amants.

Alors I d'Amour fuyez fuyez fuyez fuyez fuyez 985.
 Je suis plus mary que vous, de ne pouvoir executer vos comendemens, sçachant
 que vous suis fort redevable de temoignage de vostre amitié dont vous m'avez
 donné tant de preuves durant nostre Syndicat en Italie [- 1671 waren sowohl
 Weiss wie auch Zurlauben als Gesandte von Basel Stadt resp. von Stadt und
 Amt Zug auf den Jahrrechnungen von Lugano und Locarno vertreten -]¹, que je
 suis honteus de m'en souvenir dans l'impuissance ou je me treuve pour present;

Dim nigils alij d'Amour
 Viny mee funera plango

Je suis plus mary que vous, de ne pouvoir executer vos comendemens, sçachant
 que vous suis fort redevable de temoignage de vostre amitié dont vous m'avez
 donné tant de preuves durant nostre Syndicat en Italie [- 1671 waren sowohl
 Weiss wie auch Zurlauben als Gesandte von Basel Stadt resp. von Stadt und
 Amt Zug auf den Jahrrechnungen von Lugano und Locarno vertreten -]¹, que je
 suis honteus de m'en souvenir dans l'impuissance ou je me treuve pour present;

Zum Teil in franz. und lat. Sprache
 AH 41, 384-385 - Blatt 384^V und 385^V leer

152

1674 Januar 11., Basel

A

SCHREIBEN VON RAT [NIKLAUS] WEISS AN [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN,
 "CHEVALIER, PRO AMMAN [STATTHALTER], ET PREMIER CAPI-
 TAINE DU PEYS [LANDESHAUPTMANN DER FREIEN AEMTER?]",
 ZUG

"Je suis plus mary que vous, de ne pouvoir executer vos comendemens, sçachant
 que vous suis fort redevable de temoignage de vostre amitié dont vous m'avez
 donné tant de preuves durant nostre Syndicat en Italie [- 1671 waren sowohl
 Weiss wie auch Zurlauben als Gesandte von Basel Stadt resp. von Stadt und
 Amt Zug auf den Jahrrechnungen von Lugano und Locarno vertreten -]¹, que je
 suis honteus de m'en souvenir dans l'impuissance ou je me treuve pour present;

Car il faut sçavoir, q'il est fort defendu chez nous de faire de levees, tellement, que nos Capitaines mesmes q'ont de companies en France n'osent pas faire aucunes recrues,² et qui le pis est, que Monsieur [Nicolas II de Baubrun] le Marquis de Baubrun [V a u b r u n] Gouverneur de Brisac [richtig: Commandant en chef en Alsace], de puis peu de jour defendit aux Suisses, de lever de Soldats en Elsass et Songau [Sundgau], ou se laissoit encore faire quelques choses au reste je ne voy autres, que, si les Cantons Protestantes persevereront es leur defences, et, ne permetterunt pas, de faire de recrues, que dans peu de temps leur compagnies vont perir. Ne croye point que ce soient d'excuses de vouloir eviter les Obligations que je vous ay de vous servir, vous suppliant de croire plus tost, q'en toutes autres rencontres je m'y porteray avec tant de passion, que (apres vous avoir salué et resouhetté en cette nouvelle annee toutes sortes des felicites et prosperites disiderables) vous serez contraint de confesser que je suis ...".

1) s. EA VI 1, 828 (Nrn. 526, 527)

2) Offenbar wollte Zurlauben für seine Kompanie im in franz. Diensten stehenden Regiment Greder in Basel und dessen Einzugsgebiet Soldaten anwerben lassen.

Original, in franz. Sprache, mit Siegel
AH 41, 389-390 - Blatt 390^r leer

153

1676 Mai [18.]/8.

ORTSSTIMME VON BUERGERMEISTER UND RAT VON ZUERICH FUER BEAT
JAKOB I. ZURLAUBEN BEZUEGLICH DER LANDSCHREIBEREI
DER FREIEN AEMTER

Gleicher Inhalt wie AH 41/42

Dass diese Kopie wortwörtlich dem Original entspreche, bezeugt
den 13. April 1679 Landschreiber [Niklaus] A n d e r m a t t
von Zug.¹

1) vgl. dazu AH 41/42 Arm. 1

Vidimierte Kopie - AH 41, 391-394 - Blatt 393 und 394^r leer